

BUSINESS

image

PRODUCENT SUKIENEK

PUNKTY SPRZEDAŻY:

C.H. PTAK

Hala A, box 199

tel.: +48 660 749 501

Hala G, box 208

tel.: +48 660 749 502

Głuchów Hala

Sektor 4, Box 34

tel.: +48 503 093 377

Pretty women
dresses

www.prettywomen.pl
firma@prettywomen.pl

Diamond



Międzynarodowe Targi Poznańskie
Poznań International Fair



spotkaj **przyszłość**
meet **the future**

TARGI MODY **POZNAŃ** FASHION FAIR

3-5.09
2013

www.targimodypoznan.pl

 **RZECZPOSPOLITA**
PARTNER MEDIALNY KONKURSU O ZŁOTY MEDAL MTP

ZGŁOŚ SWÓJ PRODUKT DO KONKURSU!





Tej jesieni Łódź ponownie zmieni się w krajową stolicę mody, gdzie najzdolniejsi polscy kreatorzy już po raz 9. będą mogli zaprezentować swoje kolekcje, tym razem na sezon wiosna lato 2014. **FashionPhilosophy Fashion Week Poland** rozpocznie się **15 października 2013 r.**

Po raz kolejny organizatorzy postanowili wprowadzić dwuetapową selekcję kolekcji, na podstawie której zostanie wyłoniony skład sceny **OFF** i **Designer Avenue**. W pierwszym etapie pod ocenę Rad Programowych zostaną przedstawione anonimowe aplikacje z kolekcjami na przyszłoroczną wiosnę i lato, które zostaną poddane głosowaniu (w skali 0-3 pkt.). Najlepiej ocenione (wg największej liczby punktów) zakwalifikują się do drugiego etapu, w ramach którego członkowie Rad Programowych osobiście ocenią odszyte już projekty (co najmniej 5 sylwetek) i wybiorą kolekcje, które zostaną zaprezentowane podczas jesiennych pokazów.

W skład obu Rad Programowych (Designer Avenue i OFF) wchodzi przedstawiciele najważniejszych opiniotwórczych mediów branżowych i lifestylowych, styliści oraz przedstawiciele organizatorów wydarzenia.

- Uczestnictwo w Fashion Week Poland możliwe jest w trojaki sposób. Projektanci mogą zostać zaproszeni przez Rady Programowe, wziąć udział w weryfikacji zgłoszeń z kolekcjami, bądź też kupić komercyjny pokaz po wcześniejszym zaopiniowaniu przez członków rady - mówi Mateusz Kaczorowski, PR Fashion Week Poland. - Polski tydzień mody daje niepowtarzalną okazję zaistnienia w świadomości całej branży lub też ugruntowania pozycji marki na rynku. Rozmach przedsięwzięcia otwiera niejednokrotnie możliwość komercjalizacji własnej mody autorskiej i jej kojarzenia z biznesem w różnych formach.

Lista projektantów 9. edycji polskiego tygodnia mody znana będzie po wrześniowych obradach rad programowych.



www.fashionweek.pl

LOZANA
Woman's Style

**PRODUCENT
SPÓDNIC
DAMSKICH**

LOZANA A.P. Lisowscy
94-104 Łódź
ul. Obywatelska 128
tel. (+48) 42 259 27 77
tel. kom. (+48) 605 448 136
e-mail: lozana@lozana.pl
www.lozana.pl

Stoisko Firmowe:
Rzgów, Centrum Handlowe "PTAK"
hala B, box 64

POSZUKUJEMY PARTNERÓW HANDLOWYCH

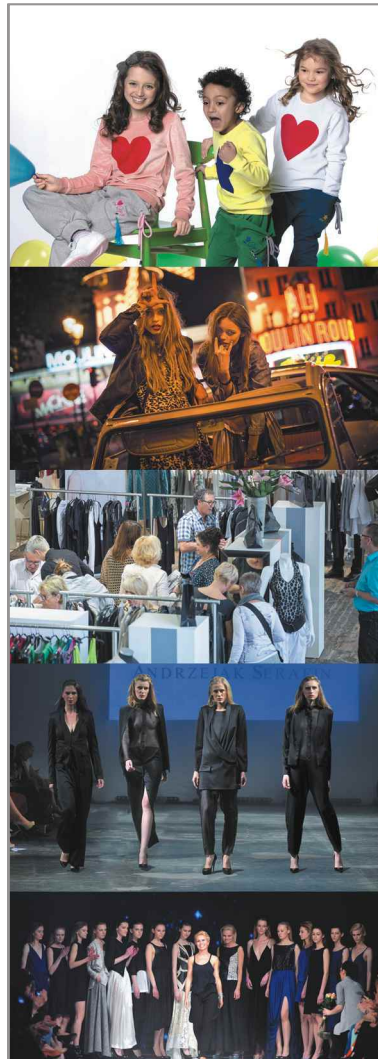
rok założenia 1989

Anna

**Firma
Odzieżowa**
Anna Szydłowska

61-626 Poznań
ul. Winogrody 136
anna.fashion@o2.pl
tel./fax +48 61 823 26 52
tel. mob. +48 602 634 102
+48 600 330 203

- 1 9. edycja FASHION WEEK POLAND**
coraz bliżej!
- 3 Trendy RESERVED**
jesień-zima 13/14
- 4 SERAFIN ANDRZEJAK - zwycięzca 5. edycji**
Fashion Designer Awards. Portret Projektanta
- 5 Karolina Wąż w kampanii ARYTON**
jesień-zima 2013/14
- 6 THE GALLERY BERLIN - udana premiera**
w nowym obiekcie »Opernwerkstätten«
- 7 PAKO LORENTE**
na pokazie Haute Couture
- 10 SiNSAY - I'm good but not an angel**
kampania AW 2013
- 12 Targi THE LITTLE GALLERY**
trendowym impulsem dla branży dziecięcej



www.image-press.com.pl



materiał na okładkę: firma PRETTY WOMEN

IMAGE PRESS
publishing house

Adres Redakcji:

95-200 Pabianice, ul. Sempołowskiej 29
www.image-press.com.pl, image@image-press.com.pl
tel. (+48) 797 325 915 fax (+48) 42 213 93 11

- Redaktor Naczelny: **PIOTR KRÓL**
- Współpraca: PORTAL BRANŻOWY - www.tkaniny.com.pl
- Wydawca: **image** Piotr Król, 95-200 Pabianice, ul. Sempołowskiej 29
- Kolportaż: prenumerata, imprezy targowe, wysyłka pocztowa, odzieżowe centra hurtowe:
 *Wielkopolska Giełda Odzieżowa - Poznań, *Centrum Handlowe "PTAK" - Rzgów k/Lodzi,
 *Centrum Handlowe "POLROD" - Rzgów k/Lodzi, *Targowiska w Tuszyń i Głuchowie,
 *Centrum Mody Warszawa - Nadarzyn,
 *wybrane hurtownie odzieży, tkanin i dodatków krawieckich.

Materiały publikowane w piśmie są objęte ochroną prawa autorskiego. Przedruki możliwe jedynie za zgodą wydawcy. Redakcja nie odpowiada za treść materiałów reklamowych. Tytuł jest własnością **image** - Piotr Król.

I N D E K S F I R M

ANNA	odzież damska	1
ANZA	tkaniny / dzianiny / futra	10
BALTIC TEXTILE + LEATHER	targi (Litwa, Wilno)	15
BINEX	dodatki krawieckie	11
BOWIX	maszyny	2
CENTRUM MODY WARSZAWA	centrum handlowe	14
COLOR-INVEST	dzianiny	7
DOM ITP	sieć sklepowa (USA, Chicago)	3
DOROTA	odzież damska	IV okł.
GUMTEX	dodatki krawieckie	10
HAFTEX	maszyny	6
JANWO	tkaniny / dzianiny / futra	11
KASZMIR	tkaniny	10
KYIV FASHION	targi (Ukraina, Kijów)	16
LATTORE	odzież damska	3
LOZANA	odzież damska	1
LUXPOL-BIS	dzianiny	11
POLROS	centrum handlowe	13
PRETTY WOMEN	odzież damska	I, II okł.
PTAK	centrum handlowe, outlet	8, 9
SHARDA EUROPE	przędza	13
STAMEX	odzież męska, szwalnia	4
TARGI MODY POZNAŃ	targi (Polska, Poznań)	II okł.
TEXTILEGROM	targi (Rosja, Moskwa)	III okł.
UNIONTEX	tekstylia domowe	5
WIELKOPOLSKA GIEŁDA ODZIEŻOWA	centrum handlowe	12

STOLL

THE RIGHT WAY TO KNIT

Oferuje do sprzedaży szeroką gamę płaskich maszyn dziewiarskich.
Możliwość finansowania, raty.



www.stoll.com

ZAPRASZAMY

bowix

Przedstawicielstwo
firmy
STOLL (Niemcy)

Warszawa
tel. 602 228 163

92-548 Łódź
ul. Tansmana 3/01
(róg ul. Adwentowicza i ul. Czernika)
tel./fax 42 673 97 97
tel. 602 721 112

Serwis
tel. 602 506 130

www.bowix.com.pl

Trendy

RESERVED

jesień-zima 13/14



W O M A N

Wild Life... Przytulna, komfortowa kolekcja inspirowana surowym pięknem i dziką naturą Wielkiej Brytanii i Skandynawii. Opatulające ciało strukturalne swetry łączone są z gładką skórą, a lamparcie cętki zestawione z futrzanymi kamizelkami i monochromatycznymi kratami. Charakteru nadają nadruki inspirowane naturą: zamglone lasy, dzikie zwierzęta, surowe krajobrazy. Stonowana paleta szarości, czerni, przybrudzonej bieli z akcentami kamelu i klasycznej czerwieni.



Grunge... Wielki powrót grungu lat 90. w złagodzonej kobiecej odsłonie. Warstwowość, odważne łączenia wzorów i poszczególnych elementów garderoby. Kontrastowy mix krat i pasków, krat z pepitą, kwiatów z panterką, grubych, włochatych swetrów i gładkiej skóry, lekkich zwiewnych tkanin i ciężkich ramonesek uszlachetniony został bogatą biżuterią i mocnymi akcesoriami.



Premium Soldier - Office... Trend militarny, przejawiający się głównie w płaszczach i detalach ubrań w klasycznej i szlachetnej odsłonie. Widać w nim subtelne inspiracje mundurem wojskowym: usztywnione formy, złote guziki, aplikacje na ramionach, złote łańcuchy w wykończeniach swetrów i żakietów czy kontrastowe detale. Przekorne zestawienia kobiecych form z mocnymi akcesoriami.

M A N

Dandy Natura... Inspiracją do tego trendu jest mężczyzna żyjący na pograniczu miasta i natury. Ciepła, naturalna paleta barw inspirowana kolorami ziemi. Kluczowym elementem trendu są swetry o różnorodnych fakturach i splotach. Pikowane kurtki oraz vesty pozwalają na stworzenie warstwowej sylwetki, bardzo ważnej dla tego tematu. Całość dopełniają detale - brązowe skórzane metki i drewniane guziki.



Elegant Darks... Trend bardzo nowoczesny, inspirowany najnowszymi technologiami. Wąska gama barwna, bazująca głównie na czerni i szarościach. Znajdziemy w nim proste i minimalistyczne propozycje garniturów czy płaszczy, które charakteryzują się bardzo dopracowanym detalem. Ważnym elementem jest klasyczna biała koszula.



Projection... Trend przedstawiający mężczyznę jako miejskiego, aktywnego podróżnika. Bardzo ważna jest tu swoboda poruszania się i wygoda użytkowania. Ciepłe, obszerne, pikowane kurtki, bluzy i koszule w nowych odważnych kolorach i cięciach. Istotnym elementem kolekcji są mocne kontrastowe elementy i charakterystyczne nadruki.


www.lpp.com.pl

**FIRMA
KONFEKCYJNA
L'ATTORÈ®
ELEGANCKA
ODZIEŻ DAMSKA
Rozmiary od 36 do 52**



Siedziba firmy: 05-220 Zielonka ul. Wolności 9
tel. +48 22 771 95 45, 605 688 808
e-mail: lattore@lattore.pl

Sprzedaż: HURT-DETAL C.H. MAXIMUS
05-830 Nadarzyn Al. Katowicka 62 hala A box 108
tel. +48 798 494 895

Polska Moda w Chicago!



Sieć sklepów **dom itp** z Chicago nawiąże współpracę z polskimi producentami odzieży damskiej, szczególnie wyrobów dziewiarskich

dom itp
european collections

Uwaga!
Cena nie może przekraczać 20 \$
Kontakt: info@domitp.com, www.Domitp.com

Serafin Andrzejak - zwycięzca 5. edycji Fashion Designer Awards

Fashion Designer Awards to pierwszy konkurs, w którym wziąłeś udział, dlaczego?

Rok temu brałem udział w warsztatach w ramach Art & Fashion Festival, ale nigdy nie startowałem w typowym konkursie dla młodych projektantów. Dlaczego? Przede wszystkim nigdy nie miałem ciśnienia by pokazywać się publicznie, projektowałem głównie do szafy lub dla znajomych, a co męskie nosiłem ja. Mając kilka wolnych wieczorów stwierdziłem, że już dawno nie nie bawiałem (bo mistrzem w rysowaniu nie jestem), a że na Facebooku widziałem notkę o kolejnej edycji FDA, chwyciłem za ołówek i tak się potoczyło. Wykorzystywałem wolne wieczory i chwile w pracy, w tym czasie na kartki przelewałem pomysły, które miałem w głowie. Tak powstała tecзка, którą wysłałem na konkurs.

Jak przygotowywałeś się do udziału w konkursie?

Zagłębiłem się do muzyki, przeszukując Internet aby znaleźć jakieś charakterystyczne francuskie utwory. Początkowo przyglądałem się też planom Paryża, szukając jakiś ciekawych układów geometrycznych, które mógłbym wykorzystać przy konstrukcji. Zaś fizyczne powstawanie projektów było okupione mozolnymi godzinami spędzonymi przed manekinem.

Który moment z całej edycji FDA zapadł ci szczególnie w pamięć?

Myszę, że cały konkurs był obfitujący w emocje. Pierwszy przyływ adrenaliny - kiedy dostałem wiadomość, że zakwalifikowałem się do konkursu. Kolejna adrenalina, to spotkanie z Jury - pierwszy, rzeczywisty kontakt ze swoimi „oprawcami” - dopiero pod koniec rozmowy zacząłem swobodnie myśleć. Koniec końców okazało się, że „oprawcy” są bardzo OK! Później emocje związane z półfinałem - wtedy zobaczyłem moje looki po raz pierwszy na wybiegu. No i Gala Finałowa, która była bardzo dużym profesjonalnym pokazem z pełną oprawą godną najlepszych. Tego po prostu nie sposób zapomnieć!



Jak planujesz wykorzystać wygraną i zdobyte nagrody?

W Fashion Designer Awards pula nagród jest tak wymyślona, by stwarzać możliwości - nagrody w postaci staży, stypendiów, praktyk w Polsce i zagranicą. Jako zwycięzca dostałem od Partnera Strategicznego - Cisowianki Perlage - wyjazd na targi tkanin do Lille, dla mnie to były intensywne 2 dni, starałem się chłonąć wszystko. Główną nagrodę finansową, 15 tysięcy złotych od MSKPU, zamierzam w części spożytkować na sprzęt do pracy. 1 sierpnia leczę do Kopenhagi do atelier Anne Sofie Madsen, gdzie będziemy pracować nad kolekcją do jej pokazu w ramach Copenhagen Fashion Week. Po powrocie z Kopenhagi spokojnie pomyślę o wykorzystaniu stypendium w MSKPU.

Nad czym aktualnie pracujesz?

Dostałem propozycję od Organizatorki FDA, Joanny Sokołowskiej - Pronobis, pokazania kolekcji w ramach dużego projektu premium, tak więc kolekcja będzie rozbudowana i powstanie 12 looków, które pokażą pod koniec sierpnia.

Czego Ci życzyć na przyszłość?

Pokory, tak bym nigdy nie zamienił swojego zawodu z projektanta na celebrytę. Cierpliwości, bo mam świadomość, iż nic nie spada samo z nieba, a często bywam nerwusem. Może oklepać, ale również i zdrowia, bym mógł do 80-tki klękać przed manekinem.



www.fashiondesignerawards.com.pl



- PROFESJONALNA SZWALNIA ODZIEŻY MĘSKIEJ, SPECJALIZUJĄCA SIĘ W SZYCIU GARNITURÓW I PŁASZCZY MĘSKICH
- WYPOSAŻONA W SPECJALISTYCZNE MASZYNY SZWALNICZE ORAZ PRASOWALNICZE
- WYKONUJE USŁUGI PRZESZYCIA Z TKANIN I MODELI POWIERZONYCH ORAZ WŁASNYCH

ZE WZGLĘDU NA WIELOLETNIE DOŚWIADCZENIE Z PRZODUJĄCYMI MARKAMI NA RYNKU GWARANTUJEMY WYSOKĄ JAKOŚĆ I RZETELNOŚĆ WYKONANIA USŁUG

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO - HANDLOWO - USŁUGOWE

64-800 Chodzież, ul. Raczkowskiego 7
tel. 604 189 201, e-mail: biuro@stamex.biz, www.stamex.biz

Karolina Wąż w kampanii ARYTON jesień-zima 2013/14

ARYTON już od kilku sezonów zmienia swój wizerunek według wizji Dyrektora Kreatywnej - **Patrycji Cierockiej**, a nowe kolekcje i towarzyszące im sesje zdjęciowe są tego potwierdzeniem. Podstawowym założeniem nowej kampanii jesień-zima 2013/14 marki ARYTON jest kontynuacja studyjnej prostoty i minimalizmu komunikacji z poprzednich sezonów. Cała uwaga skupiona została na modelce - jej emocjach, gestach, spojrzeniu. Dlatego do współpracy zaproszono duet fotografików - **Magdę Wunsche i Agnieszkę Samsel**. Ich prace słyną z wrażliwości na „moment”, który potrafią mistrzowsko uchwycić w swoich pracach, jak również ze światła - plastycznego, podbijającego graficzny charakter fotografii. W ich obiektywie wystąpiła **Karolina Wąż**, która została okrzyknięta „Twarzą sezonu” przez portal Models.com. Na koncie Karoliny pojawiły się m.in. takie pokazy jak BCBG (który otwierała jako najważniejszy pokaz w NY), Michael Kors, Marc by Marc Jacobs czy Vera Wang. W Mediolanie wystąpiła w pokazach Fendi, Just Cavalli, Trussardi. Tam też zachwycała samego Karla Lagerfelda, który zaproponował jej udział w ekskluzywnym pokazie Chanel w Tokio (marzec 2012). W Polsce wystąpiła w pokazach wszystkich najlepszych projektantów.



Koncepcja artystyczna oraz wszystkie stylizacje do sesji wizerunkowej i lookbooka są dziełem **Marty Kalinowskiej**, konsultant ds. kolekcji i wizerunku. Faktury i barwy tkanin zimowej kolekcji zostały zderzone z gładkim blaskiem polerowanego marmuru. Takie zestawienie to z jednej strony dopełnienie kolorystyki, a z drugiej celowy kontrast między ubraniem a tłem. Przepiękne, luksusowe kamienie - to idealny kontekst dla marki ARYTON, dla której jakość i klasa są podstawą ekskluzywnego wizerunku.

www.aryton.pl

uniontex®
Rok założenia 1827



Ekskluzywne KOMPLETY POŚCIELOWE

satyna • kora • płótno • prześcieradła satynowe

- wykonane z najwyższej jakości przędz
- nowoczesne wzornictwo
- drukowane reaktywnie i pigmentowo
- w szerokościach od 140 cm do 200 cm
- 100% bawełny



DZIAŁ SPRZEDAŻY

95-200 PABIANICE, ul. Rzgowska 276A
tel. (+48) 42 656 86 66, fax (+48) 42 656 84 64
www.uniontex.com.pl, uniontex@uniontex.com.pl

Sklep Firmowy:
Centrum Handlowe PTAK w Rzgowie
Hala C, stoisko 424, tel. (+48) 517 328 458

THE GALLERY BERLIN - udana premiera w nowym obiekcie »Opernwerkstätten«

W bieżącym sezonie targi THE GALLERY BERLIN zaoferowały uczestnikom liczne atrakcje, jak nowa lokalizacja w niecodziennym obiekcie, ciekawe otoczenie, większy udział zagraniczny, znaczący wzrost liczby uczestniczących marek, wiele nowych wystawców, strefa pokazów mody oraz imprezy towarzyszące, co złożyło się na udaną premierę. Odpowiednio wzrosło również zainteresowanie targami. W dniach **od 2 do 4 lipca** rozszerzoną ofertę targową odwiedziło ok. 2.500 specjalistów z branży, zarówno z Niemiec, jak i z zagranicy. Targi odnotowały największą z ubiegłych edycji liczbę wystawionych 150 międzynarodowych kolekcji z 14 krajów. Odnotowano także 40% wzrost liczby nowych wystawców w stosunku do ubiegłej edycji - łącznie przybyło 46 nowych marek, jak również duża oferta z zakresu akcesoriów.

THE GALLERY BERLIN umocniły się na pozycji znaczącej kreatywnej imprezy w nurcie lifestyle. W czasie bieżącego

Berlińskiego Fashion Week »Opernwerkstätten« awansował do rangi jednego z najważniejszych adresów dla odwiedzających. Szczególnym magnesem był bogaty program pokazów mody, bardzo pozytywnie oceniony przez handlowców. Jedną z najbardziej atrakcyjnych imprez był pokaz KAUFFELD & JAHN COUTURE z udziałem licznych prominentów. Około 350 gości podziwiała precyzyjne, ręcznie wykonane kreacje tych berlińskich marek. Równie pozytywne opinie zebrał jubileuszowy pokaz kolekcji BEATE HEYMANN STREETCOUTURE oraz pokaz projektanta PETER O. MAHLER. Ponadto, w strefie pokazów **Showcase**, w ramach tzw. „warsztatów roboczych”, zaprezentowały się trzy międzynarodowe marki - CATHERINE ANDRÉ, NIU oraz BITTE KAI RAND, jak również marki z regionu Karaibów: DRENNALUNA, FIFTH ELEMENT DESIGNS, MEILING oraz HEATHER JONES, które w pokazach wystąpiły pod wspólnym hasłem „Esencja Karaibów”.



www.THE-GALLERY-BERLIN.com
Kontakt w Polsce: Krystyna Sławska
tel. (+48) 606 702 714, e-mail: kslawaska@kig.pl



Richpeace®

www.haftex.com

**Liczy się marka
Liczy się jakość
Liczy się cena**

16 lat doświadczenia
sprzedaż - serwis - szkolenia

Hafciarki Richpeace:

- centralne smarowanie
- aluminiowe głowice
- dotykowy ekran 10,4"
- 6 rozmiarów tamborków
- rama do metrażu
- gwarancja do 3 lat
- 1000 wkluc/min.
- oprogramowanie gratis

W naszej ofercie również:

•oprogramowania hafciarskie •pikowarki •akcesoria hafciarskie

Haftex

76-200 Słupsk, Redzikowo 16
tel. kom. (+48) 880 177 431, (+48) 888 023 406, e-mail: haftex@haftex.com

Pako Lorente na pokazie Haute Couture



Pako Lorente partycypuje w **Paryskim Tygodniu Mody Haute Couture** - jako pierwsza polska marka z odzieżą męską wzięła udział w tak prestiżowym i ekskluzywnym wydarzeniu świata mody, biznesu i sztuki. Sześć sylwetek zostało specjalnie zaprojektowanych dla Pako Lorente przez francuskiego designera **Ylana Anoufa**.

Ylan Anoufa to projektant, który już po raz szósty bierze udział w Paryskim Tygodniu Mody. Jest on głównym dyrektorem artystycznym kanału FashionTV, również artystą eksponującym w najlepszych galeriach sztuki, jak Galerie Lea Douze czy 16 Avenue Matignon.

Pokaz kolekcji „**Pako Lorente by Maison Anoufa**” odbył się 1 lipca 2013 r. w Elysees Lounge, 3 rue des Saussais, naprzeciwko Pałacu Prezydenckiego. Partnerem pokazu została nie tylko stacja FashionTV, ale również słynny dom mody Galeries Lafayette. Sylwetki zaprojektowane przez Ylana to specjalna ekskluzywna linia Pako Lorente, w której marka proponuje mężczyznom krawiectwo z najwyższej półki.

Haute couture (fr. wysokie krawiectwo) - jest sektorem profesjonalnym, który tworzą kreatorzy ubrań luksusowych. We Francji jest nazwą prawnie chronioną na mocy dekretu z 1945 roku. Domy mody używające tej nazwy są zobowiązane do przestrzegania wymagających kryteriów, tj. szycie ręczne w atelier domu mody, liczba pracowników, liczba modelek (przynajmniej trzydzieści na jedną kolekcję), posiadanie przynajmniej dwóch warsztatów-pracowni (atelier), organizowanie przynajmniej dwóch pokazów różnych kolekcji w roku, używanie określonej powierzchni materiału. Co więcej, sprecyzowano, że każdy krawiec musi posiadać rekomendację.



LUNA



POLAR



PĘTELKA



POLSKIE EKOLOGICZNE DZIANINY

SPRZEDAŻ, BARWIEŃIE I WYKOŃCZANIE DZIANIN

Polska, Łódź, ul. Sierakowskiego 21

tel. (+48) 42 654 92 44,

(+48) 42 653 35 16, (+48) 42 686 67 32

tel./fax (+48) 42 648 40 13, fax (+48) 42 653 36 77

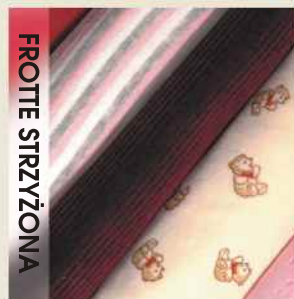
www.colorinvest.pl, e-mail: biuro@colorinvest.pl



LUPER



ŚCIAĞACZ



FROTTE STRYŻONA

PTAK OUTLET

ŚWIATOWE MARKI - FABRYCZNE CENY



Europaproperty.com

CEE RETAIL
AWARDS 2012

2012

NAJLEPSZY OUTLET W EUROPIE



Baldinini



LACOSTE
OUTLET

RESERVED

GERRY WEBER

eccō

högl

MORITO

Solar



RZGÓW K. ŁODZI

WWW.PTAKOUTLET.PL



PTAK S.A.
2500 FABRYCZNYCH SKŁEPÓW



PTAK S.A.
2500 FABRYCZNYCH SKLEPÓW



2500
FABRYCZNYCH SKLEPÓW
W JEDNYM MIEJSCU



Mole Jolce zjadły Futro.

W czym na spacer wyjdzie jutro?

Bądź jednym z pierwszych i odkryj
naszą nową kolekcję!

jesień/zima
2013/2014



TKANINY DZIANINY
SKÓRY I FUTRA
SZTUCZNE



www.efutro.pl

anza

90-031 Łódź, ul. Nowa 16/18
tel. 42 6789 551 anza@anza.info.pl

sinsay - I'm good but not an angel - kampania AW 2013

Odkrycie razem z SiNSAY odświeżony paryski look, który został utrzymany w klimacie przewodnim marki - **The Good Bad Girls**. Sesja odbyła się w Paryżu wśród urokliwych uliczek, klimatycznych kawiarenek, na Placu Pigalle i na tle innych paryskich „must see”, gdzie powstały zdjęcia w wersji daytime - romantycznej i casualowej oraz wieczornej - wyrazistej i zadziornej, które pokazują zróżnicowanie i złożoność, zarówno samego miasta, jak i najnowszej kolekcji marki SiNSAY.



Kolekcja AW 2013 skierowana jest do pewnych swojej urody, odważnych dziewczyn, ceniących dobry styl w przystępnej cenie. Znajdziemy tu bomber jackets, parki, kurtki jeansowe, melanzowe swetry, rurki, koszule w kratę i oczywiście T-shirty z modnymi printami. Co otrzymamy łącząc styl glamrock, preppy i folk ze sporą dawką paryskiego klimatu? SiNSAY's Girls z jednej strony bywają niewinne jak dziecko, a z drugiej - są pewne siebie i niezwykle uwodzicielskie.

www.sin-say.com



TKANINY WEŁNIANE

BEZPOŚREDNIO Z WŁOCH

FLAUSZE

i inne tkaniny !!!

www.tkaniny-wloskie.pl

KASZMIR
HURTOWNIA TKANIN

05-870 Błonie, ul. Powstańców 21a (trasa poznańska)
tel./fax 22 731 97 88, tel. 601 32 72 01

GUMTEX

GUMY ODZIEŻOWE DZIANE

od 4 mm do 50 mm (białe i czarne)

oraz

GUMY ZE SZNURKIEM

Dostawa do Klienta

"GUMTEX"

05-092 Łomianki k/Warszawy, ul. Kasztanowa 14
tel./fax 22 751 12 45
e-mail: gumtex@epf.pl

www.gumtex.pl

PRODUCENT DZIANIN

**poleca w ciągłej sprzedaży
wysokiej jakości dzianiny:**

KONFEKCYJNE
na ubiory sportowe,
dresy, koszulki, spodenki,
podomki, fartuchy, podszewki

OBUWNICZE
PASMANTERYJNE

**świadczymy usługi w zakresie:
DZIANIA**

**Krótkie
terminy realizacji**

**Powtarzalność
asortymentów i kolorów**

**Zamówienia dostarczamy
własnym transportem**

Z.P.D. **LUXPOL-BIS** Sp. z o.o.
73-100 Stargard Szczeciński
ul. Pierwszej Brygady 35
tel. 91 834 25 81, 91 834 25 80
fax 91 834 25 85, e-mail: bis@v.pl



„JANWO”

PL 90-505 Łódź
ul. Curie-Skłodowskiej 12/14
tel./fax 42 637 62 42; 42 636 22 45
www.janwo.pl, e-mail: biuro@janwo.pl



MODNE MATERIAŁY

FUTRA SZTUCZNE:

tkaniny i dzianiny futerkowe na płaszcze, kurtki, obszycia,
czapki, kapelusze itp.

lisy, karkacze, lamy, jenoty, wilki syberyjskie i wiele innych
FLAUSZE, SKÓRY SZTUCZNE



PASKI

- skóropodobne
- paseczki
zapięcia
- Usługowe cięcie
ze skosu
- Makarony atlasowe
- Spaghetti
- Obciążanie klamer
i pasków

LAMÓWKI

- skóropodobne
- zamszowe
- przesywane
- atlasowe

WYPUSTKI



95-030 Rzgów k/Łodzi, Gospodarz 31, tel./fax 42 214 20 20, e-mail: binex@paski.com.pl, www.paski.com.pl

Targi **THE LITTLE GALLERY** trendowym impulsem dla branży dziecięcej

W dniach **od 7 do 9 lipca 2013 r.** przebudowany obiekt »Botschaft« w Düsseldorfie gościł branżę mody dziecięcej na pierwszym międzynarodowym spotkaniu targowym w ramach nowej imprezy branżowej **THE LITTLE GALLERY**. Na interesujący program targów złożyły się m.in. spotkania z ekspertami, inspirujące pokazy mody oraz alejki tendencji, jak również branżowe spotkania typu get-together. Premierowa edycja **THE LITTLE GALLERY**, jako nowa platforma kontraktacji mody dziecięcej, gościła ponad 500 handlowców tej branży. Targi, zrealizowane także dla mediów w formule „wioska trendów”, wpisały się jako ważne miejsce spotkań dla producentów, handlowców oraz prasy branży dziecięcej.

Ekspozycja targowa obejmowała skojarzone ze sobą segmenty – szczególnie mody dla dzieci i nastolatków, modę ciążową, akcesoria oraz produkty lifestyle. W targach uczestniczyły 73 marki z 8 krajów,



m.in. **JEANBOURGET** | **LILIPUT** | **LITTLE MARCEL** | **LOSAN** | **PIETRO BRUNELLI** | **SERGEANT MAJOR** oraz **SMAFOLK**.

Do największych atrakcji targowych należały osobiste prezentacje kolekcji przez znanego projektanta **Haralda Glöcklera** pod własną marką dla niemowląt i maluchów – **PRINCESS FOR A DAY**, zaś znana moderatorka **Jana Ina Zarella** prezentowana swoją kolekcję biżuterii pod marką **MUTTER♥KIND**.

W drugim dniu targów przygotowano panel dyskusyjny Kids-Fashion-Talk pod tytułem „Rozrywka w handlu – odważne otwarcie na nowe kolekcje” z udziałem znanych ekspertów z branży. – *Nowa impreza stanowi optymalną platformę dla intensywnej wymiany opinii oraz ważne narzędzie lansowania w handlu innowacji oferowanej przez własną markę* – stwierdził **Gabriel Zboralski**, dyrektor generalny **Marc O'Polo JUNIOR**.

Znane marki, jak **AMELIA** | **CHOTÁ PÉRO** | **CLOTAIRE** | **ELFEN COUTURE** | **JESSIE AND JAMES** | **KLEIN & FEIN** | **MAX & LOLA** | **PAGLIE GRILS & BOYS** | **PÉPÉ** | **SEÑORITA LEMOIEZ** | **WILD** oraz **YPORQUÉ** prezentowały w segmencie **Showcase** najnowsze międzynarodowe kolekcje na pokazach »THE LITTLE SHOW« oraz »THE GREEN APPLE SHOW«, zrealizowanych we współpracy z Kid's Wear Magazine.

Druga edycja targów **THE LITTLE GALLERY** odbędzie się w przyszłym roku ponownie w obiekcie »Botschaft« w dniach 12-14.01.2014 r.

www.the-little-gallery.de

Kontakt w Polsce:

Krystyna Sławska - tel. (+48) 606 702 714, e-mail: kslawaska@kig.pl





**WIELKOPOLSKA
GIEŁDA
ODZIEŻOWA**

60-104 Poznań
ul. Głogowska 248
tel. (+48) 61 8 319 200
fax (+48) 61 8 319 201
e-mail: wgo@wgo.pl
www.wgo.pl

7.000 m²
powierzchni handlowej
400 stoisk
producentów, importerów i handlowców
bezpłatny parking z monitoringiem



Zapraszamy na zakupy!

godziny otwarcia:
pon.-pt. 8⁰⁰ - 16⁰⁰, sobota 8⁰⁰ - 13⁰⁰



**SHARDA
GROUP**

Bezpośredni Importer i Hurtownia Przędz

**Przędze tkackie i dziewiarskie od Tex 8 do Tex 150
klasyczne (czesane, zgrzeblone)
oraz bezwrzecionowe (tzw. open end/auto coro)**

- | | | |
|--|----------------------------|---------------------------|
| • 100% Bawełna | • Poliester/Bawełna | • Melanże |
| • 100% Poliester (cięty i ciągły) | • Poliester/Wiskoza | • Bawełna kolorowa |
| • 100% Wiskoza | • Bawełna/Wiskoza | • Przędze skręcane |

Centralne Biuro i Magazyn, Dział Sprzedaży

Sharda Europe Sp. z o.o. 95-200 Pabianice, ul. Rzgowska 276A, tel. (+48) 42 656 86 66,
tel. kom. (+48) 601 33 66 77, e-mail: textiles@shardagroup.pl, www.shardagroup.pl

Certyfikaty:



Nagrody:



POLROS S.A.

*Centrum
Udanych
Zakupów*

7 dni w tygodniu

20.000 m² powierzchni

1.500 miejsc parkingowych

Transakcje hurtowe i detaliczne

Centrum Handlowe POLROS położone jest w południowej części Rzgowa, 5 km od Łodzi, przy trasie A1. Hala o powierzchni 20.000 m² posiada nowatorskie rozwiązania techniczne i architektoniczne, które zapewniają jej najwyższy poziom funkcjonalności i estetyki.

Przyciąga klientów zachodnioeuropejskim standardem, jest doskonale oświetlona i klimatyzowana, nad bezpieczeństwem czuwa całodobowa ochrona.

W bezpośrednim sąsiedztwie kompleksu handlowego znajduje się parking posiadający 1.500 miejsc oraz wydzieloną strefę na 300 miejsc strzeżonych.



to więcej niż Centrum Handlowe!

POLROS S.A.

Rzgów k/Łodzi, ul. Tużyńska 72/74

Biuro Hal Handlowych: tel./fax +48 42 214 14 00

e-mail: centrum.handlowe@polros.com.pl, www.polros.com.pl

Czynne codziennie od 8⁰⁰ do 14⁰⁰!



ELEGANCJA

CENTRUM MODY NADARZYN

Polska

05-830 Nadarzyn

Al. Katowicka 51

tel. (+48) 22 739 55 00

fax (+48) 22 739 55 20

www.centrummody.pl

SILVIAN HEACH

BalticTextile + Leather

Baltijos tekstilė ir oda

OCTOBER

17-19

2013

VILNIUS, LITHUANIA

INTELLIGENT
SOURCING
OPPORTUNITIES

FASHION
EVENTS

APPAREL,
TEXTILE AND
HOME TEXTILE,
RAW MATERIALS

BALTIC BRANDS,
PRIVATE LABELS



WWW.BALTICTEXTILE.EU

International festival of vogue

September

10-13

KYIV

FASHION

2013



VENUE: EXHIBITION CENTER



KYIV EXPO PLAZA 2-B Salyutna Str., Kyiv, Ukraine

Management team: Tel./fax: +(380 44) 461 93 40, 461 93 41, e-mail: style@kmkya.kiev.ua, www.kyivfashion.kiev.ua

41 FEDERAL TRADE FAIR
for textile and light industry goods and equipment

текстильный салон
textile legprom



**SALON
OF KNITWEAR**

**«SALON OF
KNITWEAR»**

**CHILDREN'S
Salon**

**«CHILDREN'S
SALON»**

**LINGERIE
SALON**

**«LINGERIE
SALON»**

GARMENT & ACCESSORIES

**«GARMENT &
ACCESSORIES
SALON»**

**24-27
september
2013**

**All-Russia Exhibition Centre
Moscow Pav.
Russia №75**

«TEXTILEXPO» JSC,

15, Leninskiy Prospect, Moscow, Russia, 119071
Tel.: +7 (495) 748-7135, Fax: +7 (495) 748-7134
e-mail: suvorova@textilexpo.ru • fair@textilexpo.ru • www.textilexpo.ru

JOINT STOCK COMPANY
TEXTILEXPO

Dorota

**PRODUCENT
WIZYTOWEJ
ODZIEŻY DAMSKIEJ
W DUŻYCH ROZMIARACH (42- 52)**

oferuje:

•*Żakiety* •*Sukienki* •*Spódnice* •*Komplety wizytowe*

Posiadamy bogaty wybór wzorów i kolorów

MOŻLIWOŚĆ KOMPLETOWANIA UBIORU WEDŁUG POTRZEB KLIENTA!

PUNKT SPRZEDAŻY: •C.H. PTAK, Pasaż Zachodni, box 26

tel. +48 602 533 892